

SPECIALE **LED**

INTERNATIONAL LIGHTING  
NEWS AND DESIGN MAGAZINE

RIVISTA INTERNAZIONALE  
DI TECNICA E DESIGN DELLA LUCE

# italian **LIGHTING**





# contract

## Quando la luce diventa emozione

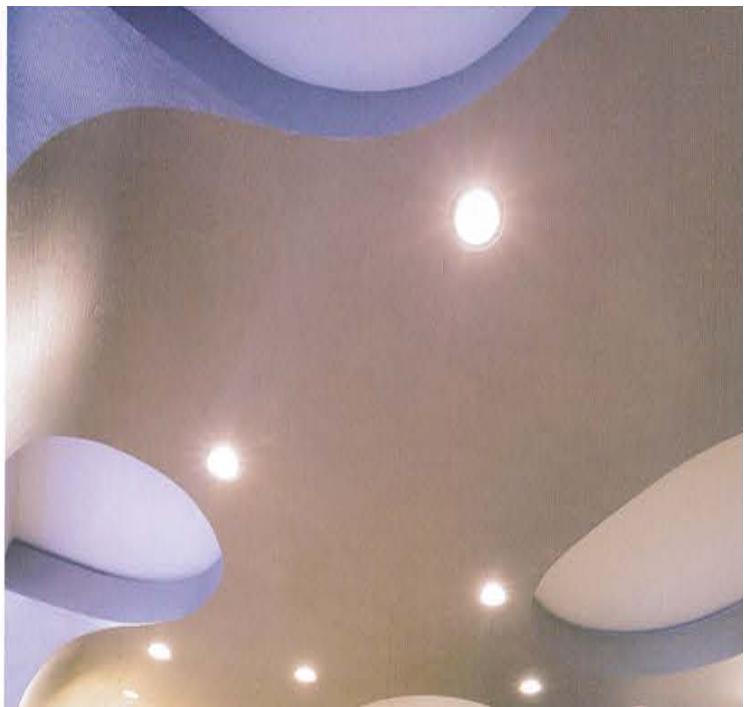
Buzzi & Buzzi per Urbani Resort Vander a Ljubljana

Nella suggestiva cornice del centro storico di Ljubljana, ha preso vita un esclusivo progetto illuminotecnico di Buzzi & Buzzi, azienda lombarda tra i leader nel settore del lighting: l'illuminazione del prestigioso Urbani Resort Vander.

La tradizione e l'innovazione, l'eleganza e la semplicità, il design e i particolari unici: Buzzi & Buzzi in questo progetto ha giocato con la luce, per creare ambientazioni uniche ed esclusive grazie a scenografie luminose integrate alla perfezione con l'atmosfera ricercata dell'Hotel. Gli apparecchi utilizzati hanno dato nuovo significato agli ambienti, interagendo con gli spazi e aprendoli a nuova dinamicità. Gli obiettivi? Valorizzare le architetture, regalare carattere agli oggetti d'arredo, conferire alle stanze un nuovo linguaggio specifico, grazie

a una luce che aggiunge qualità. I prodotti impiegati nel progetto sono 5, selezionati con cura in base all'ambiente da illuminare. Nelle camere, Buzzi & Buzzi ha scelto Pipedo Open, un'applicazione da parete in grado di generare una luce generale d'ambiente, accogliente e allo stesso tempo non invasiva. Il prodotto stesso, personalizzato con la stessa finitura applicata sulle pareti, si è trasformato in elemento d'arredo: l'apparecchio non si nasconde ma diventa protagonista, arricchisce gli spazi, giocando con i complementi delle stanze e con le forme morbide che le caratterizzano. Pipedo Open è realizzato in AirCoral®, materiale ideato e brevettato da Buzzi & Buzzi che non si limita a rispettare l'ambiente ma racchiude in sé proprietà antibatteriche, photocatalitiche e antinquinanti, con l'obiettivo di migliorare la qualità della vita di chi

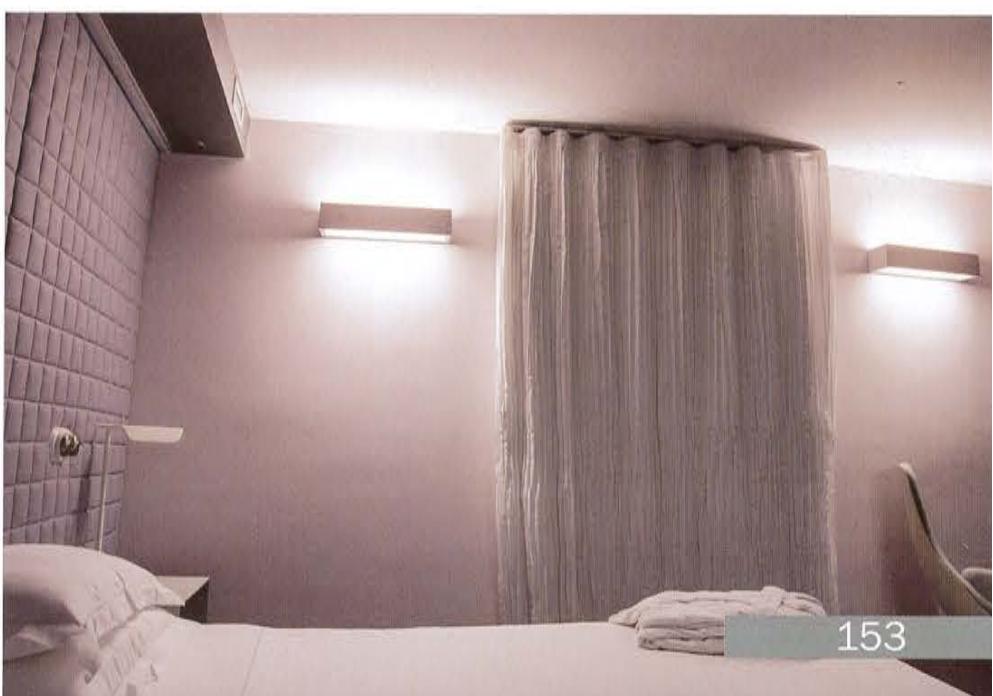
vive negli spazi in cui viene installato. Nei corridoi, gli apparecchi utilizzati sono 2, con compiti distinti ed egualmente importanti: grazie a Lentil, apparecchio da incasso a scomparsa totale, è stato possibile creare dei percorsi luminosi suggestivi e, allo stesso tempo, utilissimi. Posizionati accanto alla porta d'ingresso di ogni stanza, i prodotti indicano, con discrezione, il punto d'accesso delle suite. Realizzati in AirCoral®, si integrano perfettamente alle pareti in cui sono installati, dando vita a giochi di luce unici. I corridoi sono illuminati anche da Sky, lampade a plafone a soffitto, che segnano in modo puntuale la linearità dello spazio. L'effetto setoso e puro dell'AirCoral® enfatizza il design minimale ed elegante degli apparecchi, che personalizzano gli spazi e proiettano il cliente in una dimensione unica. Nei bagni, la luce diventa



# contract

protagonista grazie a Idroround, apparecchi a incasso a scomparsa totale, in grado di garantire la giusta luminosità e, allo stesso tempo, di resistere all'umidità presente solitamente in questi ambienti. Idroround è realizzato in Coral Water Out®, un materiale che impedisce la penetrazione dell'acqua al suo interno. L'effetto idrorepellente rimane inalterato nel tempo, in quanto non è una finitura superficiale ma una caratteristica intrinseca del Coral Water Out® stesso. Privo di manutenzione il Coral Water Out® aggiunge l'impermeabilità alle caratteristiche di durata, resistenza e bellezza tipiche del Coral®. Discreti e minimali, questi prodotti migliorano l'atmosfera del bagno, rendendola intima e rilassante.

Per finire, nella zona Bar/Ristorante, Buzzi & Buzzi ha scelto di utilizzare Ecla, prodotto da incasso a soffitto che contribuisce a valorizzare il particolare controsoffitto e a conferire una buona illuminazione generale e diffusa in tutto l'ambiente.





## IL LED AL SERVIZIO DI TECNOLOGIA E DESIGN

Buzzi & Buzzi, azienda lombarda tra i leader nel settore dell'illuminazione, ha presentato Zen, un apparecchio a sospensione fornito di LED 30W ad altissima efficienza, dalla tecnologia esclusiva e dalle forme rivoluzionarie, disegnato da ASZ Architetti. Un prodotto in cui tecnologia e design si fondono: Zen racconta un concetto inedito di luce, attento alle nuove esigenze e ai linguaggi della contemporaneità. Quali sono le caratteristiche tecniche

che lo rendono unico? Zen è realizzato in AirCoral®, materiale ideato e brevettato da Buzzi & Buzzi che non si limita a rispettare l'ambiente ma racchiude in sè proprietà antibatteriche, fotocatalitiche e antinquinanti. La chimica più avanzata ha prodotto AirCoral® che ha la capacità di trasformare le sostanze nocive dell'aria in sostanze innocue, con un processo assai simile alla fotosintesi clorofilliana. Una novità assoluta, che contribuisce a purificare

l'aria e a rendere più puliti e igienici gli ambienti, riducendo gli effetti nocivi dei principali agenti inquinanti ed esercitando la propria azione anche in assenza di luce, con l'obiettivo di migliorare la qualità della vita di chi vive negli spazi in cui viene installato. Zen è disponibile in doppia versione: con cassetta a soffitto verniciata o incasso a scomparsa per elettrificazione; lo schermo frontale è satinato per un'omogenea diffusione della luce. La tecnologia avanzata che lo contraddistingue si coniuga a un design dalle forme morbide e dalle linee moderne: caratteristiche uniche per un apparecchio che si allontana dai canoni rigorosi che solitamente caratterizzano i prodotti a sospensione lineare. La materia si piega al servizio dell'architettura: una linea sottile di soli 26 mm, attraverso cui lo Zen non si nasconde, ma si erge protagonista, gioca con la luce, impreziosisce gli ambienti, tesse un rapporto dialettico con gli spazi, arricchendoli semplicemente con la sua presenza discreta.

### Caratteristiche tecniche:

- doppia versione con cassetta metallica a soffitto verniciata bianca o con incasso a scomparsa totale contenente driver LED
- schermo frontale satinato per un'omogenea diffusione della luce
- corpo in AirCoral®
- inclinazione del fascio luminoso di 90°
- colore bianco 3000K





## When light becomes emotion

Page 152

Buzzi & Buzzi for Urbani Resort Vander in Ljubljana

In the suggestive setting of Ljubljana's old town centre, an exclusive illuminating engineering project by Buzzi & Buzzi - a leading lighting company from Lombardy - comes to life: the lighting of the prestigious Urbani Resort Vander. Tradition and innovation, elegance and simplicity, design and one-of-a-kind details: for this project, Buzzi & Buzzi played with light, to create unique and exclusive settings thanks to luminous scenic designs perfectly integrated with the refined atmosphere of the Hotel.

The selected devices gave a new meaning to the environment, interacting with their spaces and opening them to a new dynamism. This project aimed at enhancing the architectures, giving more character to furniture and a new specific language to the rooms, thanks to a light that adds quality. The luminaires that were used for this project are 5, carefully selected depending upon their destined setting. Inside rooms, Buzzi & Buzzi selected Pipedo Open, a wall luminaire able to create a general

ambient light, welcoming yet not invasive. This same product, customized with the same finishing on the walls, became a real decorative element: the device is not hidden, but becomes a protagonist, enriching the spaces, playing with the furniture and the smooth shapes that characterize the rooms.

Pipedo Open is made of AirCoral®, a material created and patented by Buzzi & Buzzi that is not only eco-friendly, but has anti-bacterial, photocatalytic and anti-polluting properties, aiming to improve the quality of live of people living in the spaces Zen is installed in. Two different lighting devices were installed alongside corridors, with equally important but distinct tasks: Lentil, a completely hidden recessed luminaire, made it possible to create suggestive and very useful luminous paths. Installed next to the entrance door, these products discreetly show the access point of the suite. Made of AirCoral®, they are perfectly integrated inside the walls they are placed in, creating unique plays of light.

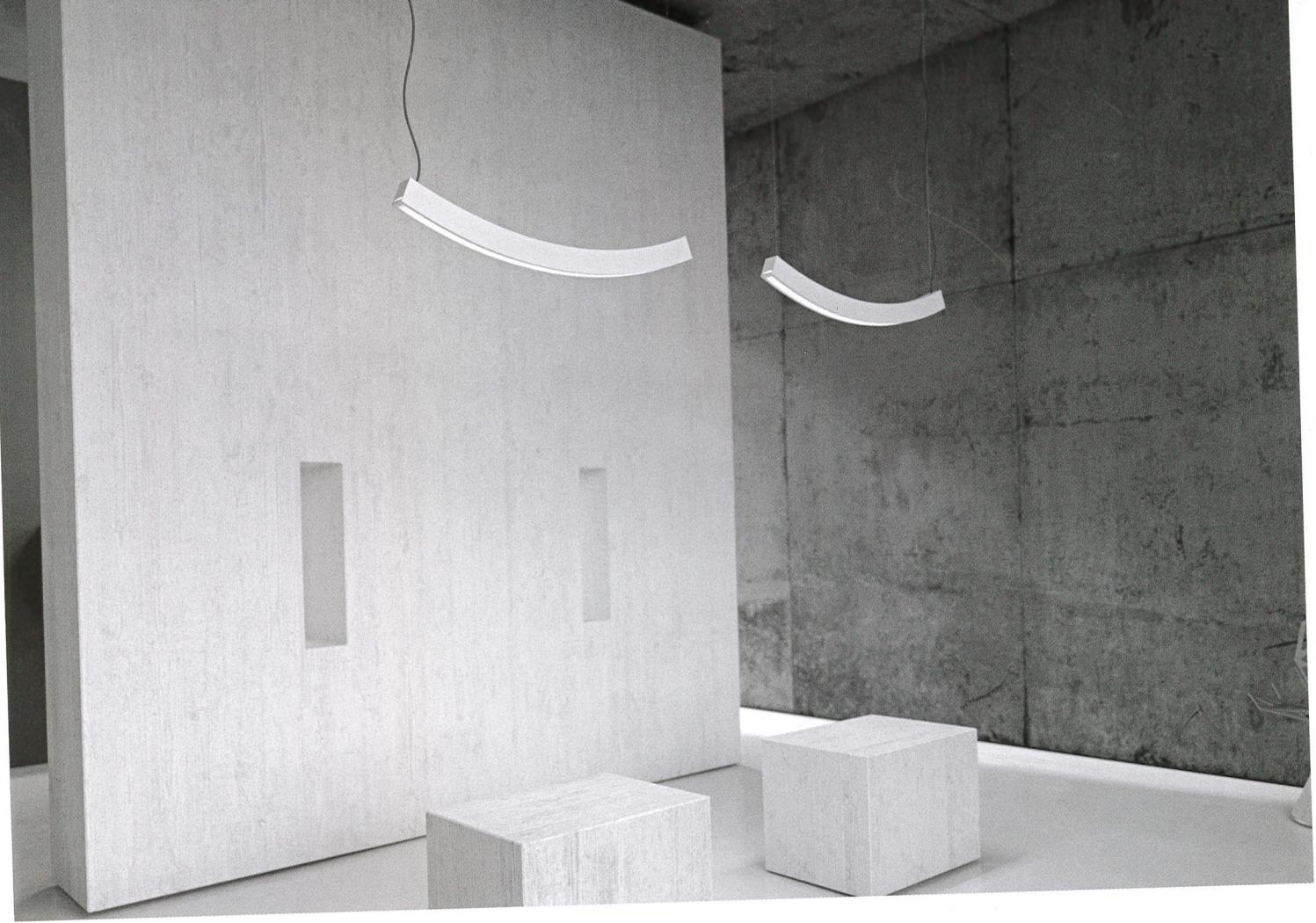
Corridors are lighted up also by Sky, a ceiling luminaire that accurately highlights the linearity of the space. The silky and pure effect of AirCoral® emphasizes the minimalistic and elegant design of the devices, customizing spaces and projecting



customers in a unique dimension. Inside bathrooms, light becomes the protagonist thanks to Idroround, a recessed flush luminaire able to guarantee the right lighting while, at the same time, standing up to humidity, usually present in these environments. Idroround is made of Coral Water Out®, a material that keeps water from penetrating inside. The water-repellent effect will not be altered over time, since it is not due to a superficial finishing, but to an intrinsic feature of Coral Water Out®. Even without any maintenance, Coral Water Out® adds impermeability to the other typical characteristics of Coral® - long life, resistance and beauty. Discreet and minimalistic, these products enhance the bathroom environment, making it intimate and relaxing.

Lastly, to light up the Bar/Restaurant area, Buzzi & Buzzi selected Ecla, a ceiling recessed luminaire that helps enhancing the particular false ceiling and lending a good and diffused general illumination in the whole environment.





## Zen by Buzzi & Buzzi

Buzzi & Buzzi, a leading lighting company from Lombardy, presents Zen, a high-efficiency 30W LED suspended luminaire, featuring an exclusive technology and a revolutionary structure, designed by ASZ Architetti. In this product, technology meets design: Zen tells an original concept of light, paying attention to new needs and contemporary languages. Which technical features make this product so unique? Zen is made of AirCoral®, a material created and patented by Buzzi & Buzzi that is not only eco-friendly, but has anti-bacterial, photocatalytic and anti-polluting properties. AirCoral® is the result of the most advanced chemistry, being able to make pollutants

innocuous, thanks to a process similar to photosynthesis. An absolute innovation, a significant help to purify the air, making environments cleaner and more hygienic, reducing the harmful effects of the main polluting agents and carrying out its action even in the absence of light, in order to improve the quality of life of people living where it is installed in. Zen is available in a double version: with a white ceiling metal box, or with a totally disappearing recessed body, hiding electrical components; the frontal diffuser is satinized, for a homogeneous light diffusion. Its advanced technology is combined with a design made of smooth shapes and modern lines: unique

features of a luminaire that draws itself apart from the strict standards that usually characterise linear suspended products. Substance at the service of architecture: a thin line of just 26mm, through which Zen does not hide itself, but rises up as a protagonist, playing with light, enhancing settings, intertwining a dialectical connection with spaces while clearly enriching them with its discreet presence.

### Technical features:

- double version with white metal ceiling box or totally disappearing recessed installation containing LED driver
- frontal satin diffuser allowing an homogeneous light diffusion
- AirCoral® body
- 90° inclined light beam
- 3000K white color

